

# PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

*Dokument ta' sessjoni*

25.10.2006

B6-0555/2006 }  
B6-0557/2006 }  
B6-0558/2006 }  
B6-0562/2006 }  
B6-0565/2006 }  
B6-0568/2006 } RC1

## MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI KONGUNTA

imressqa skond l-Artikolu 115(5) tar-Regoli ta' Proċedura minn

- Thomas Mann, Pia-Noora Kauppi, Charles Tannock, Bernd Posselt, Elisabeth Jeggle u Simon Coveney f'isem il-Grupp PPE-DE
- Pasqualina Napoletano, f'isem il-Grupp PSE
- Frédérique Ries u Marios Matsakis, f'isem il-Grupp ALDE
- Raül Romeva i Rueda, Milan Horáček, Eva Lichtenberger u Sepp Kusstatscher, f'isem il-Grupp Verts/ALE
- Vittorio Agnoletto u Feleknas Uca, f'isem il-Grupp GUE/NGL
- Roberta Angelilli, Hanna Foltyn-Kubicka, Adam Jerzy Bielan u Michał Tomasz Kamiński, f'isem il-Grupp UEN

li tieħu post il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa mill-gruppi li ġejjin:

- PSE (B6-0555/2006)
- UEN (B6-00557/2006)
- Verts/ALE (B6-00558/2006)
- PPE-DE (B6-00562/2006)
- GUE/NGL (B6-0565/2006)
- ALDE (B6-0568/2006)

dwar it-Tibet

RC\637254MT.doc

PE 379.722v01-00}  
PE 379.724v01-00}  
PE 379.725v01-00}  
PE 379.729v01-00}  
PE 379.732v01-00}  
PE 379.735v01-00} RC1

MT

MT

## Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar it-Tibet

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet preċedenti tiegħu dwar it-Tibet u s-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-Bniedem fiċ-Ċina,
  - wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu dwar ir-Relazzjonijiet bejn l-UE u ċ-Ċina tas-7 ta' Settembru 2006,
  - wara li kkunsidra n-nuqqas ta' progress fid-Djalogu dwar id-Drittijiet tal-Bniedem bejn l-UE u ċ-Ċina,
  - wara li kkunsidra l-Prinċipji Bažiċi tan-Nazzjonijiet Uniti (NU) dwar l-Użu tal-Forza u ta' l-Armi tan-nar mill-Ufficijali taż-Żamma ta' l-Ordni Pubblika.
  - wara li kkunsidra l-Patt Internazzjonal iċ-ċivil u Politici,
  - wara li kkunsidra l-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tat-Tfal,
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 115(5) tar-Regoli ta' Procedura tiegħu,
- A. billi fit-30 ta' Settembru 2006 aktar minn 70 Tibetan kienu qed jippruvaw jaqsmu l-passaġġ muntanjuż miksi bis-silġ ta' Nangpa (*Nangpa Pass*) fir-reğjun Himalajan tat-Tibet, bejn wieħed u ieħor sagħtejn mixi mill-fruntiera man-Nepal, bil-għan li jfittxu status ta' rifuġjati fin-Nepal,
- B. billi kontra l-prinċipji tad-dritt internazzjonal i-Pulizija Armata Popolari taċ-Ċina (il-PAP) sparat fuq persuni pajżana Tibetan mhux armati, inkluži n-nisa u t-tfal; billi evidenza ta' vidjaw u fotografika dwar l-inċident turi li l-grupp Tibetan kien miexi bil-mod lilhinn mill-forzi Činiżi li kienu qedjisparaw fuqu, u li ma resaqx lejn il-forzi Činiżi u lanqas ma kien jirrapreżenta theddida lill-forzi Činiżi,
- C. billi Kelsang Namtso, soru ta' sbatax-il sena, inqatlet waqt l-isparar mill-PAP Činiża; billi kien hemm rakkonti mhux ikkonfermati minn xhieda okulari ta' aktar minn mewta waħda; billi grupp ta' Tibetan, inkluži tfal, ġew arrestati wara li komplew jaħarbu,
- D. billi l-Midja Statali Činiża, Xinhua, rrappurtat l-inċident fir-reğjun bħala "difiża persunali (*self defence*)" minkejja evidenza ta' vidjaw u fotografika li turi l-kuntrarju; billi s'issa l-awtoritajiet Činiżi la rrikonoxxew b'mod uffiċjali li l-inċident fil-Passaġġ muntanjuż ta' Nangpa qatt seħħ u lanqas li xi individwu inqatel mill-forzi Činiżi,
- E. billi minn Settembru 2002 ġew stabbiliti mill-ġdid kuntatti formali bejn l-awtoritajiet Činiżi u r-Rappreżentanti tad-Dalai Lama sabiex terġa tinbena l-fiduċja reċiproka,
- F. billi minkejja dawn il-kuntati u l-importanza li l-awtoritajiet centrali Činiżi rabtu ma' dawn il-laqgħat, fis-snin li ghaddew kien hemm każi frekwenti ta' abbuži u ksur tad-drittijiet

talbniedem imwettqa kontra l-popolazzjoni Tibetana, b'mod partikolari kontra l-patrijet Tibetani,

1. Jikkundanna l-užu eċċessiv ta' forza mill-Pulizija Armata tal-Poplu taċ-Ċina (PAP) meta sparat fuq persuni pajżana Tibetani li ma kinux armati, inkluži tfal;
2. Jikkundanna bil-qawwi l-qtıl ta' persuna pajżana mhux armata li, billi kienet taħt it-tmintax-il sena, hija ukoll ikkunsidrata bhala tfal skond il-ligi internazzjonali;
3. Jesprimi xokk għall-imprigunar ta' persuni pajżana Tibetani li disgħa minnhom huma tfal;
4. Iheġġeg lill-awtoritajiet Činiżi sabiex jiggarrantixxu li t-Tibetani miżmuma waqt l-inċident mhux ser jiġu maħqura taħt l-arrest, u li l-istandardi internazzjonali tad-drittijiet tal-Bniedem u tal-ligi umanitarja qed jiġu rispettati;
5. Iheġġeg lill-awtroitajiet Činiżi sabiex jeħilsu immedjatament lit-tfal li ġew miżmuma waqt l-inċident;
6. Iheġġeg lill-awtoritajiet Činiżi sabiex iwettqu investigazzjoni shiha dwar il-ġrajjiet li saru fil-Passaġġ muntanjuż ta' Nangpa u sabiex jiżguraw li dawk ġatja ta' kwalunkwe reat li sar hemm isir haqq minnhom.
7. Jistieden lill-Kunsill u lill-Kummissjoni sabiex isegwu mill-qrib, permezz tar-rappreżentazzjonijiet tagħhom fin-Nepal, is-sitwazzjoni ta' dawk it-Tibetani mill-grupp li waslu n-Nepal u sabiex jagħmlu ogħżejjekk qawwija ma' l-awtoritajiet Činiżi dwar il-kwistjoni, fi ħdan il-qafas tad-DIALOGU dwar id-Drittijiet tal-Bniedem bejn l-UE u ċ-Ċina;
8. Jistieden lill-Kunsill u lill-Kummissjoni sabiex itennu l-pożizzjoni tagħhom li huwa biss id-djalogu bejn ir-Repubblika Popolari taċ-Ċina (PRC) u r-Rappreżentanti tad-Dalai Lama li jiġi jwassal għal ftehim paċifiku u sostenibbli għat-Tibet li dwaru jaqblu ż-żewġ naħħat;
9. Jistieden lill-Gvern tal-PRC sabiex ikompli d-djalogu mar-Rappreżentanti tad-Dalai Lama sabiex jitjieb ir-rispett lejn id-drittijiet reliġjuzi, kulturali, lingwistiċi u poltiċi tar-Reġjun Awtonomu tat-Tibet;
10. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lis-Segretarju Ĝenerali tan-NU, lill-gvern tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina.